

¿TIENES UN CORTO Y NO SABES QUÉ HACER CON ÉL?

Estrénalo con GO! en nuestra SALA DE CINE

En **GOLEM** queremos
proyectar tu carrera, por eso
empezamos **projectando**
tu corto en **pantalla grande**

Te contamos **cómo**

- ① Reúne familia, colegas, colegas de colegas, colegas de colegas de colegas, etc.
- ② Véndelles la entrada a 3,50 €.
- ③ Cuando tengas 30 personas, el pase te saldrá por 0 €. Además, el dinero conseguido a partir de la entrada 31, es para ti!

¿No tienes tanta gente? No importa.
Júntate con otras/os cineastas y sus cortos
para hacer una sesión con más público.

✓ Más fácil no te lo podemos poner.

¿Quieres saber más?
Escríbenos a golem.pamplona@golem.es
o entra en www.golem.es

JÓVENES
CINEASTAS
en **golem yamaguchi**

FILM LABUR BAT DUZU ETA EZ DAKIZU ZER EGIN HAREKIN?

Estreinatu GO!rekin gure ZINE-ARETOAN

**GOLEM-en zure ibilbidea
proiektatu nahi dugu.**
Horregatik, **zure film laburra
pantaila handian proiektatzen**
hasiko gara

Azalduko dizugu **nola**

- ① Elkartu senideak, kolegak, kolegen kolegak,
kolegen kolegen kolegak...
- ② Saldu sarrera 3,50 €-an.
- ③ 30 lagun lortzen baditzu, 0 €-an aterako
zaizu emanaldia eta 31. sarreratik aurrera
lortutako dirua, zuretzat!

Ez duzula hainbeste elkartuko? Ez dio axola.
Elkartu beste zinemagile batzuen film laburrekin,
eta lortu ikusle gehiago.

✓ Ezin errazagoa.

Gehiago jakin nahi duzu?
Idatzi golem.pamplona@golem.es helbidera
edo sartu www.golem.es webgunean.



golem yamaguchi in ZINEMAGILE GAZTEAK

golem yamaguchi

PROGRAMA GO! DE PROYECCIÓN DE CORTOMETRAJES PARA JÓVENES CINEASTAS

BASES

1. El/la cineasta contratante puede contratar la proyección de un cortometraje en una sala de cine del grupo GOLEM (Golem Yamaguchi en Pamplona, Van Golem en Burgos, Golem Alhóndiga en Bilbao y Golem Madrid).
2. Las sesiones serán preferentemente los jueves, en un horario de 19.00 a 20.00 horas, o de 20.00 a 21.00 horas.
3. La reserva se solicitará a través del correo electrónico correspondiente (golem.pamplona@golem.es, golem.madrid@golem.es, golem.bilbao@golem.es, golemarlanzon@golem.es). La responsable del cine confirmará por escrito la contratación de la proyección.
4. Se puede cobrar entrada con precio máximo de 3,50 €. De la recaudación neta obtenida se descontará del importe acordado por el uso de la sala. Si la diferencia es positiva para el/la cineasta, GOLEM abonará la diferencia contra factura.
5. GOLEM se reserva el derecho de selección de cortometrajes.
6. GOLEM facilitará asistencia técnica, un chequeo de copia, micrófonos y otros elementos para el normal desarrollo de la actividad.
7. El contratante podrá aportar los elementos promocionales como photocall, tótems, carteles, etc., ocupándose de su colocación y retirada tras la proyección.
8. La aceptación del cortometraje en el programa supondrá la aceptación de estas bases por parte del cineasta contratante, siendo el incumplimiento de las mismas causa de suspensión de la actividad.

golem yamaguchi

GO! PROGRAMA: FILM LABURREN PROIEKZIOA ZINEMAGILE GAZTEENTZAT

OINARRIAK

1. Zinemagile kontratatzaleak film labur baten proiekzioa kontrata de-
zake GOLEM taldeko zine-areto batean (Golem Yamaguchi Iruñean,
Van Golem Burgosen, Golem Alhóndiga Bilbon eta Golem Madrilen).
2. Saioak, ahal dela, ostegunetan izango dira, 19:00etatik 20:00etara
edo 20:00etatik 21:00etara.
3. Erreserba dagokion posta elektronikoaren bidez eskatuko da (golem.
pamplona@golem.es, golem.madrid@golem.es, golem.bilbao@golem.
es, golemarlanzon@golem.es). Zinemako arduradunak idatziz baiezta-
tuko du proiekzioaren kontratazioa.
4. Sarrera 3,50 €-an, gehienez, kobratu daiteke. Lortutako diru garbiari
aretoa erabiltzeagatik adostutako zenbatekoa kenduko zaio. Aldea zi-
nemagilearen aldekoa bada, GOLEMek faktura bidez ordainduko du.
5. GOLEMek film laburrak hautatzeko eskubidea du.
6. GOLEMek laguntza teknikoa, kopiaren azterketa, mikrofonoak eta jar-
duera behar bezala garatzeko bestelako elementuak emango ditu.
7. Kontratatzaleak sustapen-elementuak jarri ahal izango ditu (photocall-a,
totemak, kartelak, etab.), eta berak jarri eta kendu beharko ditu
proiekzioaren ondoren.
8. Film laburra programan sartzea onartzeak zinemagile kontratatzaleak
oinarri hauek onartzea dakar berekin, eta haien ez betetzeak jarduera
bertan behera gertatzea ekarriko du.